

Montageanweisung / Installation instructions / Instruction de montage / Indicazioni di montaggio / Номер модели / Monteringsanvisningar / Montage-instructie / Uputa za montažu / Návod k montáži / Инструкція за монтаж / Instrukcja montażu / Návod na montáž / Navodila za montažo / Instrucțiune de montaj / Инструкція по монтажу / Instrucciones de montaje / Montaj Talimatı

Modelname / Model name / Nom du modèle / Modelnamn  
 Nome modello / Název modelu / Modelnaam / Ime modela  
 Numéro Modelo / Modell neve / Название модели /  
 Názov modelu / Ime modela / Denumire model /  
 Наименование на модели / Nazwa modelu

**Aviola**

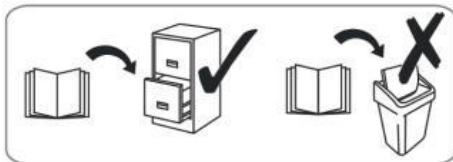
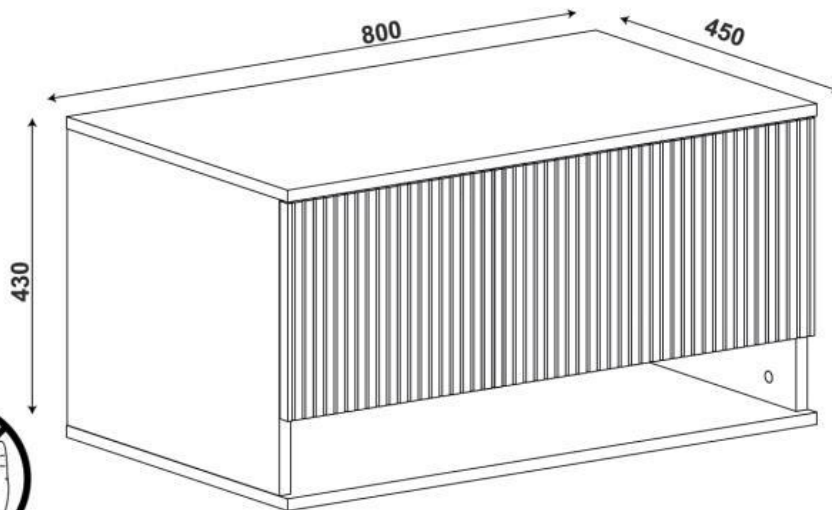
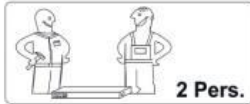
Modellnummer / Number / Numéro du modèle  
 Numero / Номер на модели / modelo  
 Číslo modelu / Modell száma / Éíslo modelu  
 Številka modela / Număr model / Broj modela  
 Modellnummer / Numer modelu

**SU-80**

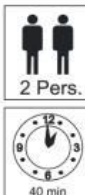
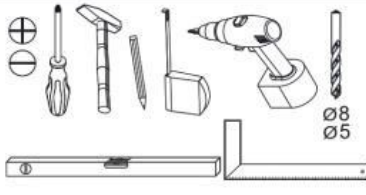
Type / Tipo / Tipus / Typ / Typ / Тип / Tip

**Dağ artisan**

30.07.24



**Wichtig - Für spätere Verwendung  
 aufbewahren - sorgfältig lesen!**



festziehen / tighten / Săneriere /  
 serrer / stringere / utåhnout / vāstrekken /  
 zategniti / strångere / zwiāzac / zacisnāc /  
 szorosan meghúzni / pevne dotiahnut /  
 trdno pritegniti / zatevnyti / dra āt



eindrücken / press in / enfoncer / wciśnāc /  
 rbatlere / zatlačit / Вкапати / indrukkan /  
 benjomni / silāci / vtāniti / tryck in /  
 introducere prin apāsare / kpatyiti



ausmessen / measure / mesurer /  
 misurare / opmeten / izmeriti / mīara /  
 kīmēri / izmeriti / māsurare / izmeriti /  
 zmēriti / Vāzepete / māt upp / zmierzyc



drücken / press / presser / stidknout /  
 Hārvicēre / vtāniti / nasinac / drukken /  
 pritisnuti / nācsinac / pritisniti / wakars /  
 (meg)nyomni / apāsare / tryck fast / nācsināc



einschlagen / hammer in / bāvemi / sia in /  
 frapper au marteau / infosare / Zabit /  
 zaraoti / Hāvāre / zābiti / wbić /  
 introducere prin bātate / zābēti / zatloout



Drehen - wenden / przekręcić - odwrócić /  
 Keren - omdraaien / Girare - Rotare /  
 Okrenuti - ubrtuti / Retourner - renverser /  
 Turn over - turn around / Otocite - obratite /  
 Zāpāterē - obāpātere / Otrnite list /  
 Introarceji - rotij / Vid runt - vānd /  
 прокрутит - повернуть / otošit - obrātit /  
 ellorgelini - megfordítani

SERVICECARD / CARTE SERVICE / CARTA DI SERVIZIO / SERVISNI KARTA / Сервисна карта / SERVICEKORT / SERVICE-KÁRTYA /  
SERVISNÁ KARTA / SERVISNA KARTICA / CARD SERVICE / СЕРВИСНАЯ КАРТА / TARJETA DE SERVICIO SERVIS/ KARTINI

Modell name/Model name/Nom du modele/Modellnamn  
Nome modello/Název modelu/Modelnaam/Ime modela  
Número Modelo/ Modell neve/ Название модели /  
Názov modelu/Ime modela/Denumire model/  
Наименование на модела /Nazwa modelu

**Aviola**

Modellnummer/Number/Numérodumodele  
Número / Номер на модела/modello  
Číslo modelu/Modell száma/Eislo modelu  
Številka modela/ Numár model /Broj modela  
Modelnummer/Nummer modelu

**SU-80**

Type/Typo/Tipus/Typ/Tip/Tip/Tip

**Dąb artisan**

**D** Unser Direktservice für Beschädigte  
Sollte Ihnen ein Beschädigtes liefern, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Adresse mailen. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Wege verschicken. Sollten Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

**GB** Our direct order service for fitting  
If a fitting part is missing, you can e-mail this service card directly to the address below. However, we can only send fitting parts in this way. If you have any other cause for complaint concerning your item of furniture, please contact your furniture store directly.

**CZ** Naše přímé služby pro kování  
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat e-mailem přímo na níže uvedenou adresu. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

**F** Bien servir la notice de montage  
Si vous manquez une ferrure, veuillez envoyer directement la présente carte service / l'adresse e-mail indiquée ci-dessous. Cependant, ceci nous permet uniquement d'envoyer des ferrures. Pour tout autre type de réclamation concernant votre meuble, veuillez contacter directement votre magasin d'ameublement.

**I** Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta  
Qualora Vi dovesse mancare un pezzo di fissaggio, allora Vi preghiamo di inviare questa carta di servizio immediatamente all'indirizzo sottostante. Possiamo inviare i pezzi di fissaggio solamente per mezzo di questo procedimento. Qualora dovete avere qualche altra reclamoazione in merito al mobile, allora Vi preghiamo di rivolgerVi direttamente al Vostro Negozio di mobili.

**BG** Нашата директна услуга за обков  
Ако липсват части от комплекта, попълнете настоящата сервисна карта и ни я изпратете на e-mail адреса, посочен по-долу. По този начин можем да доставим само повисващи елементи от обкова. Ако установите други дефекти по мебелите, Ви съветваме да се обръщате към мебелната къща/магазин, от който сте закупили стоката.

**NL** Onze directservice voor losse onderdelen  
Wanneer er een onderdeel ontbreekt, kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand e-mailadres sturen. Wij kunnen langa deze weg echter alleen beslagdelen verzuren. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben, verzoecken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

**PL** Nasz bezpośredni serwis części montażowych  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam niniejszej karty serwisowej na niżej podany adres e-mailowy. W ten sposób możemy przesyłać Partiami tylko brakujące części. W przypadku innych reklamacji dotyczących mebla, prosimy zgłosić się do salonu meblowego, w którym został dokonany zakup.

**HR** Servis za okove  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole navedenu mail adresu pošaljete ovu ili ovu servisnu kartu. Na taj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

**HU** Direktaszolgáltatunk vasalátok esetén  
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elküldheti az alább található címre. Azonban kizárólag vasalátokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamációt áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútordíszhoz.

**SK** Naše priame servis pre časti kovania  
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu pošou e-mailom na nižšie uvedení adresu. Dali kovanie vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inu reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

**SLO** Naše direktne uslužne storitve za okovje  
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po e-pošti direktno na spodnji naslov. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

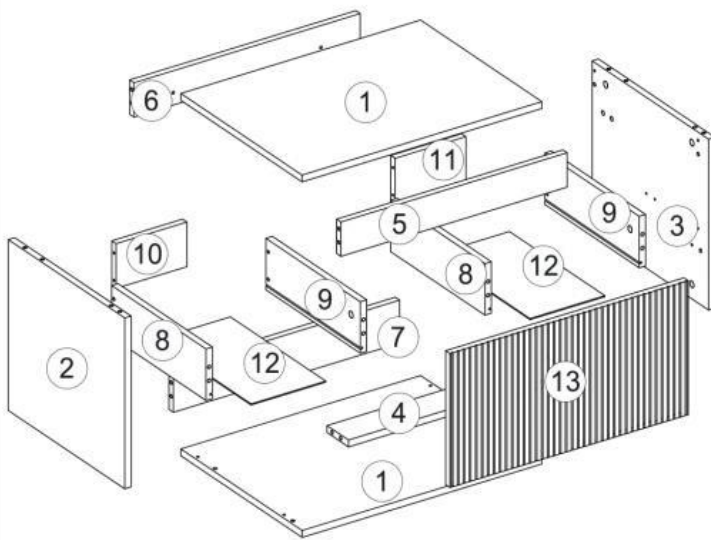
**RO** Serviciu-ul nostru direct pentru feronerie  
In cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct acest card de service prin e-mail la adresa de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

**RUS** Наш прямой сервис для поставок фурнитуры  
Если окажется, что Вам не хватает той или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на некорректируемый адрес электронной почты. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

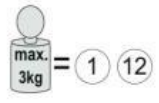
**S** Vår direktservice för beslagdelar  
Om du saknar en beslagdel kan du skicka detta servicekort direkt till e-postadressen som anges nedan. Tank på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

**ES** Nuestro servicio directo para accesorios  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

**TR** Donatılar için doğrudan servisimiz  
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



Nr	size mm	box	pieces
1	800 450	16 1/1	2
2	432 398	16 1/1	1
3	432 398	16 1/1	1
4	766 80	16 1/1	1
5	766 80	16 1/1	1
6	766 80	16 1/1	1
7	766 100	16 1/1	1
8	350 120	16 1/1	2
9	350 120	16 1/1	2
10	277 104	16 1/1	1
11	277 104	16 1/1	1
12	354 287	3 1/1	2
12	796 312	16 1/1	1
B1		1/1	



Grund der Beanstandung / Cause for complaint:

Möbelhaus / Furniture store:

Kunde / Customer: \_\_\_\_\_ Telefon / Telephone: \_\_\_\_\_

PLZ / Postcode: \_\_\_\_\_ Ort / City: \_\_\_\_\_

Str.+Nr. / Street address \_\_\_\_\_

@E-Mail: \_\_\_\_\_

E-Mail Kundenservice / Customer service e-mail / E-mail servisniho střediska / E-mail de notre service clientèle / e-mail servizio clienti / E-mail na ordena za obzluževanje na klienti / E-mail klantenservice / E-mail servisu dla klientów / Servisna mail adresa / Az ügyfélszolgálat e-mail címe / E-mail zákaznického servisu / E-pošta Servisna služba / E-mail Servizio clienti / E-Mail сервисной службы / E-postadress kundservice / Servicio de atención por correo electrónico / Müşteri hizmetleri e-postası:

**NOWOŚĆ**

Modell name/Model name/Nom du modele/Modellnamn  
 Nome modello/Název modelu/Modelnaam/Ime modela  
 Numéro Modelo/ Modell neve/ Название модели /  
 Názov modelu/Ime modela/Denumire model/  
 Наименование на модела /Nazwa modelu

**Aviola**









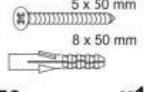
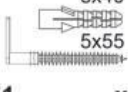

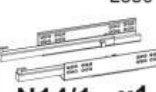



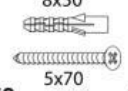
Modellnummer/Number/Numérodumodelle  
 Numero/ Номер на модела/modello  
 Číslo modelu/Modell száma/Eislo modelu  
 Številka modela/ Număr model /Broj modela  
 Modelnummer/Nummer modelu

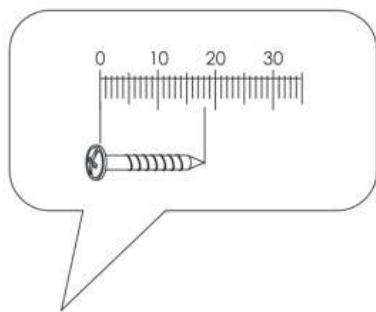
**SU-80**

Type/Tipo/Tipus/Typ/Тип/Typ

Dąb artisan

## B1 (COLLI 1/1)

<p>Ø8x30</p>  <p><b>A0/1</b> x20</p>	 <p><b>B0/10</b> x8</p>	<p>6.4x50mm</p>  <p><b>B1</b> x8</p>	 <p><b>C0/11</b> x20</p>	 <p><b>C2</b> x20</p>	 <p><b>C7</b> x20</p>
<p>EURO 5x9</p>  <p><b>D20</b> x8</p>	<p>3,5x16</p>  <p><b>D36</b> x8</p>	<p>5 x 50 mm 8 x 50 mm</p>  <p><b>E0</b> x1</p>	<p>8x40 5x55</p>  <p><b>E1</b> x2</p>	 <p><b>K</b> x1</p>	<p>L350</p>  <p><b>N14/1</b> x1</p>
 <p><b>P0</b> x1</p>	 <p><b>P26/1</b> x1</p>	 <p><b>P26/2</b> x1</p>	<p>8x50 5x70</p>  <p><b>E8</b> x2</p>		



**TR**

Değerli müşterimiz, evde kullanılmak üzere tasarlanan iç mekan programasyonun bir mobilya satın alırken için bekliyoruz. Lütfen teslimat kapasitemizi eksiksiz olarak kontrol edin ve montajdan önce aşağıdaki önerileri dikkatle okuyun ve daha sonra güçlü gerekliliklerinizden yararlanarak kullanılmak üzere alın.

Mobilyalarınızın amaçları dışında kullanılmamalıdır. Amacı dışında kullanılmak, yanlış hasarlar veya bulaşıcı durumları yaratabilir. Mobilyalar çocuk oyuncakı değildir. Üretici veya satıcı, amacı dışında veya yanlış kullanımlardan kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk kabul etmez.

**D İ K K A T:** Çocuklar veya diğer engelli kişiler, yaralanma veya bozulma riski bulunduğundan, mobilya parçalarını, sırtı açılı nesnelere, küçük parçaları ve ambalaj malzemelerinden daima uzak tutulmalıdır.

**M O N T A J:** Montaj sırasında lütfen şifreli, kullanılmayan veya montaj talimatlarına uygun ve uygun ve güvenli talimatlarına dikkatli olarak dikkat edin. Talimatları uygulamaması, yanlış yapılmaması veya mobilya hasarına/yaralanma riskine neden olabilir. Montaj / kurulum konusunda zorluk yaşarsanız, lütfen servis ekibimize telefonla veya e-posta yoluyla tavsiyeleriniz ve destekleriniz için yardımcı olacaktır. Montaj sadece uzman kişiler tarafından yapılmalıdır. Ürünlerin parçalarını değiştirin, ürünlerinizden gelen parçaları/parçaları/malzemeleri değiştirmeniz veya kullanmanız durumunda montaj gerektiren hasarlar için sorumluluk kabul edilmez.

Ürünleri diğer ve diğer ürünlerle sabitleme amaçları için kullanmayın, bunlar sadece duvar ve tek tip malzemelerden yapılmış duvarlara kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bir başlangıç sadece başlangıç elemanı ve duvar arasındaki bağlantı kollarıdır. Lütfen mobilya sabitlemeden önce duvarın hem ağırlık hem de tek mobilya için uygunluğunu kontrol edin ve sadece uygun başlangıç elemanları kullanın. Aksi takdirde şifreli diğer elemanlar üzerinde hasarlar oluşabilir. Her türlü montaj için duvara sabitlemekten sorumludur.

Bu ürün zemindeki elektrikli parçaları ve diğer yapısal aksesuarların montajı için de geçerlidir. Elektrikli parçaların ve diğer ağırlık için aksesuarların montajı/kurulumu sadece yetkili uzman personel tarafından yapılabilir. Tüm elektrik ve yapısal kurulumlar, ayarlamalar, geçit alanlarına ve diğer alanlara yapılmalıdır. Lütfen elektrik tesisatı için lütfen sadece izin verilen ayarlamaları kullanın. Her türlü montaj için doğru değerlere uyulmazsa duvarın ağırlık taşıma kapasitesi yetersiz olabilir. Yanlış sabitleme nedeniyle yapısal bütünlük sağlanamaz.

Mobilyaların diğer fonksiyonları sadece düz ve yatay zeminde kullanılmalıdır. Kapsel alanın ayarlanabilir, ancak yanlış koşullar nedeniyle yeniden hizalanması/ayarlanması gerektirebilir. Lütfen maksimum yükleri ilgili öğelere bağlamayın. Mobilyaların üzerine çıkılması yasaktır. Yanlış kullanılmayan mobilyaların devrilmesi nedeniyle oluşabilecek hasarlar için sorumluluk kabul edilmez.

**B A K I M:**

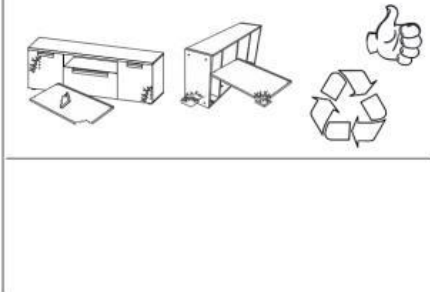
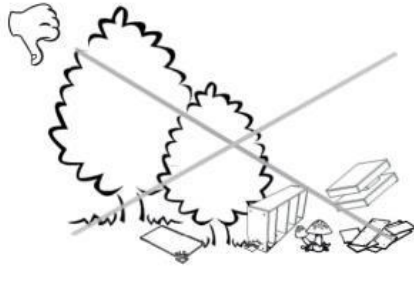
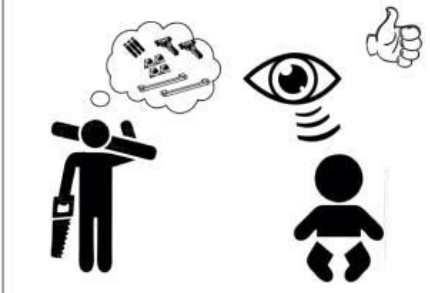
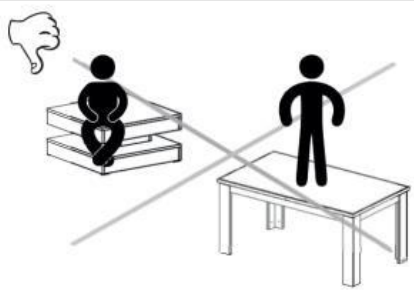
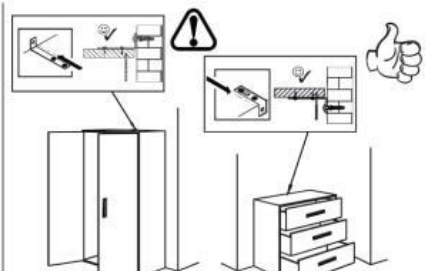
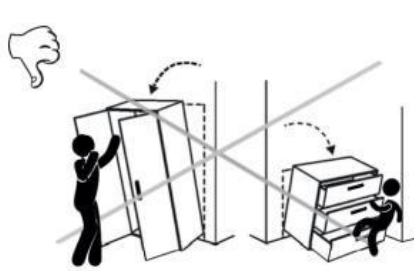
-Mobilya bakımına ilgili notlar:  
Ürününüzün kaliteli kullanılabilmesi için lütfen uygun mobilya bakımıyla ilgili talimatlarınıza dikkatli olun.  
Temizlik sırasında temiz, kuru ve yumuşak pamuklu bir bez kullanın. Mobilyanızın kapısını bir temizleme sıvısı veya bulaşıcı veya mobilya temizleyicisiyle temizleyin ve ardından temizlenen yüzeyi kurulayın. Metal ve cam parçaları, ünlü temizlik için talimatlarına göre piyasada bulunan metal ve cam temizleyicilerle aynı şekilde temizleyebilirsiniz. Temizlik malzemeleri, mobilya temizliği için uygun değildir ve çizilme veya diğer hasarlar yaratabilir.  
Hiçbir koşulda buhar temizleyiciler, kuru, spandix veya diğer temizlik ekipmanları kullanılmamalıdır.

**D İ K K A T:** Çiğ yağış (yağmur teslimat sırasında koruyucu bir folyo) koruyun. Bunu tamamen monte edilene ve taze teslimatına kadar mobilya üzerinde bırakmayın. Koruyucu folyonun çıkarılması çok parlak elementler ancak 72 saat sonra temizlenebilir ve kullanılabilir (ortam havasında ışık kirliliği süresi). Çiğden kaçınarak nemden uzak tutun ve aksi takdirde güneş ışığına maruz bırakmayın.

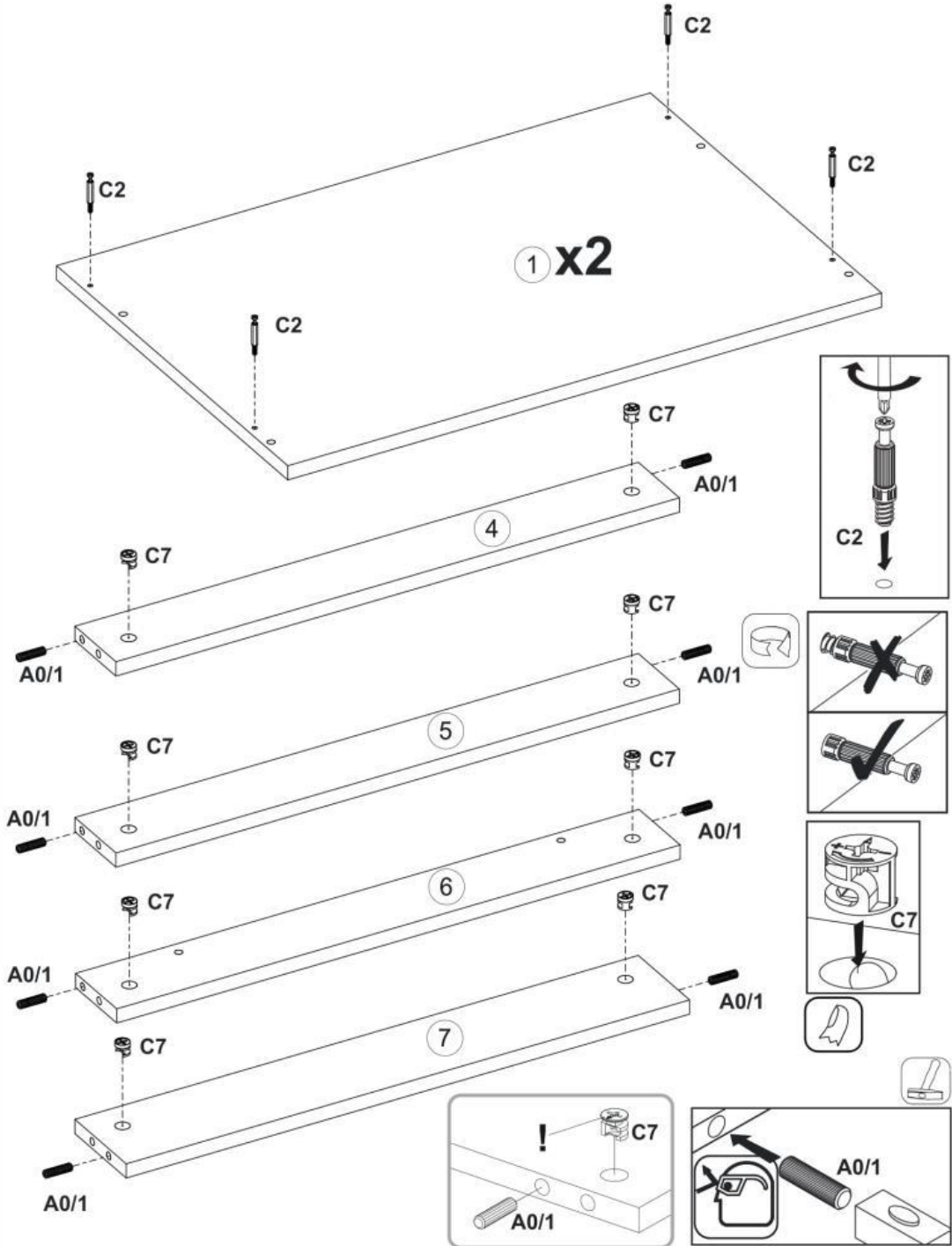
**T A S F İ Y E**

-Tasfiye ilgili notlar:  
Çevre için lütfen lütfen güneş ayırma ambalajı atıklarınızı doğaya değil, bunlar için sağlanan atık/geri dönüşüm kutularında tasfiye edin.  
Hasarlı veya kullanılmayan mobilyalar, her bir parçanın geri dönüştürülmesi için özel geri hazırlama tesislerine gönderilmelidir.  
Aynı kullanılmayan ancak hala işlevsel olan mobilyaları hemen tasfiye edilmesini gerektirmez. Bununla birlikte hayır kutularına bağlayın.

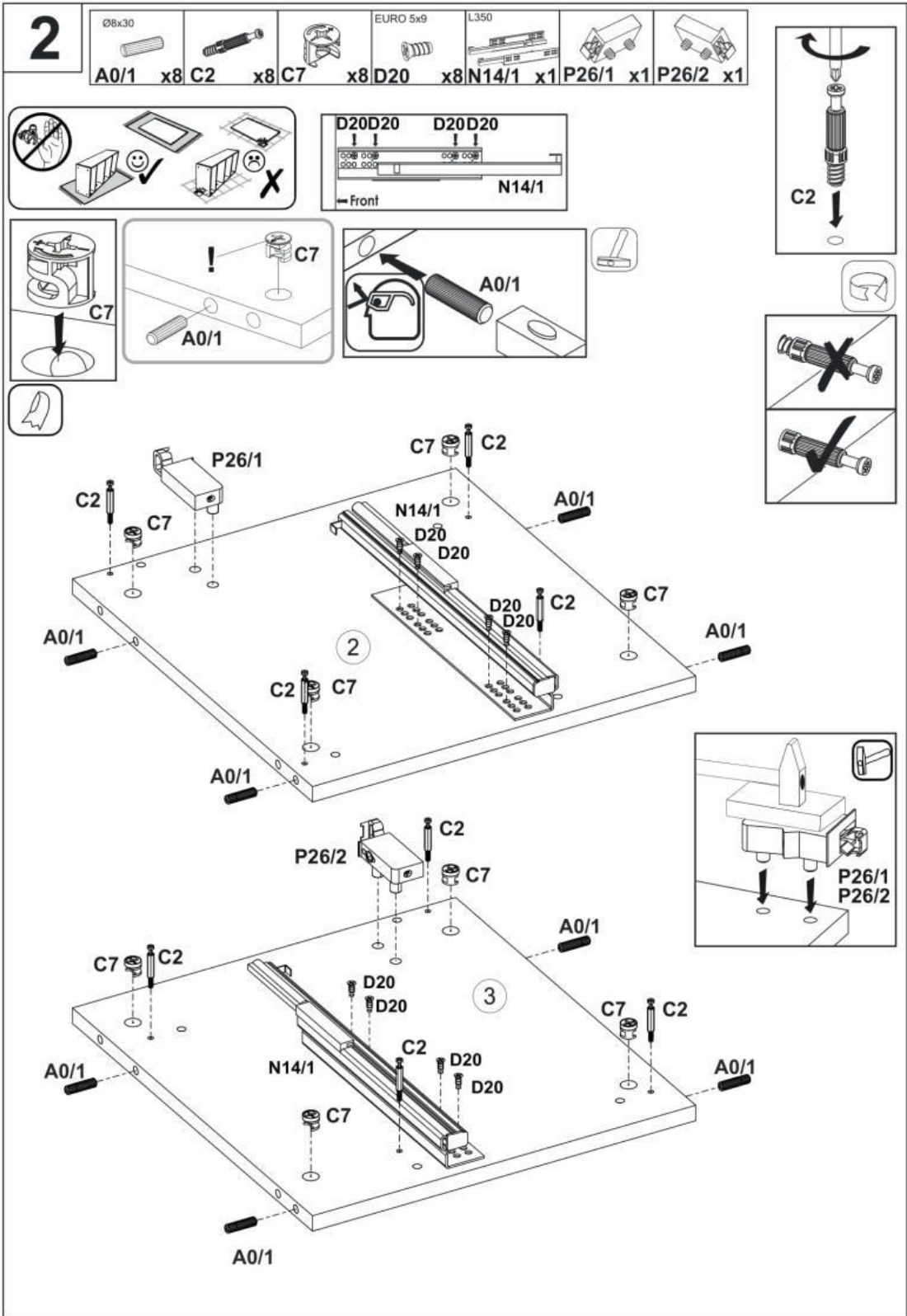
Yeni mobilyalarınıza güle güle kullanın.

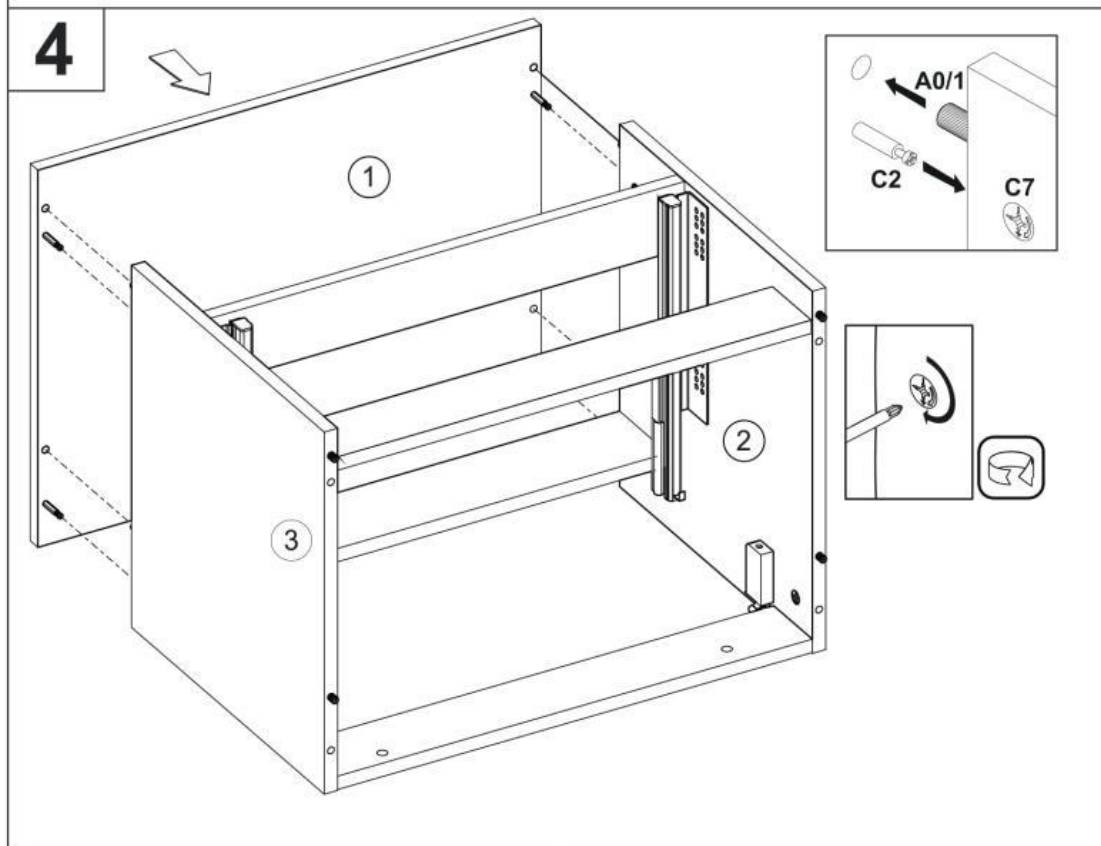
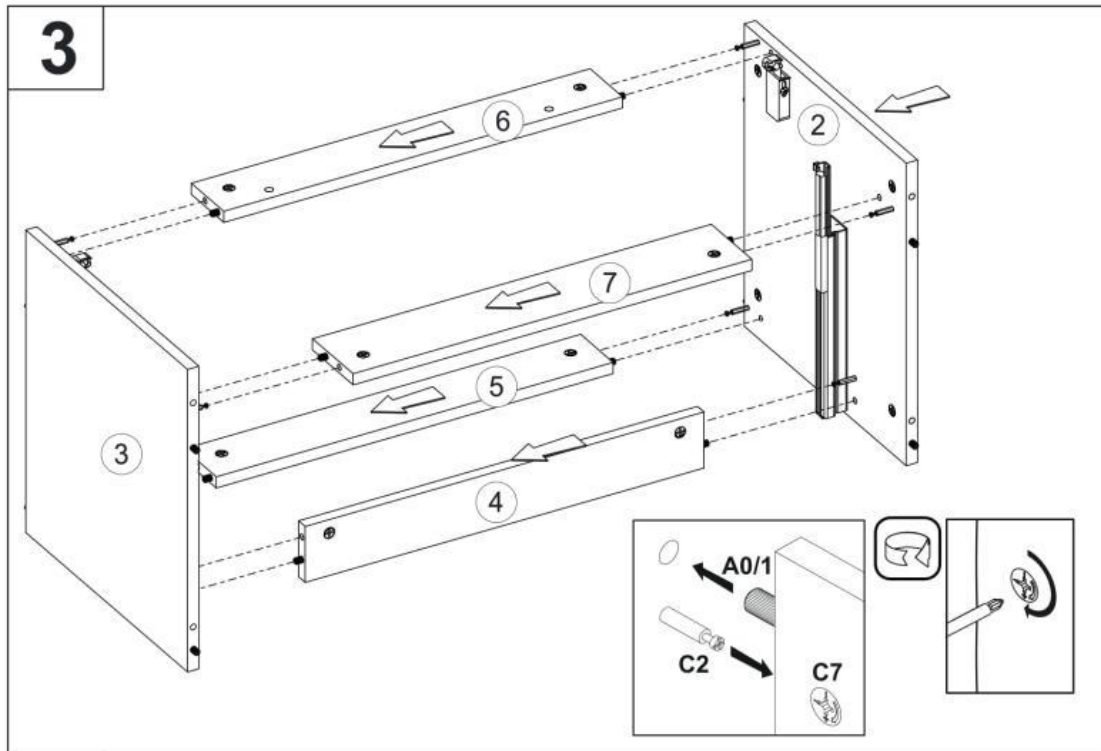


1

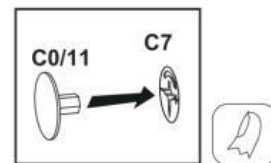
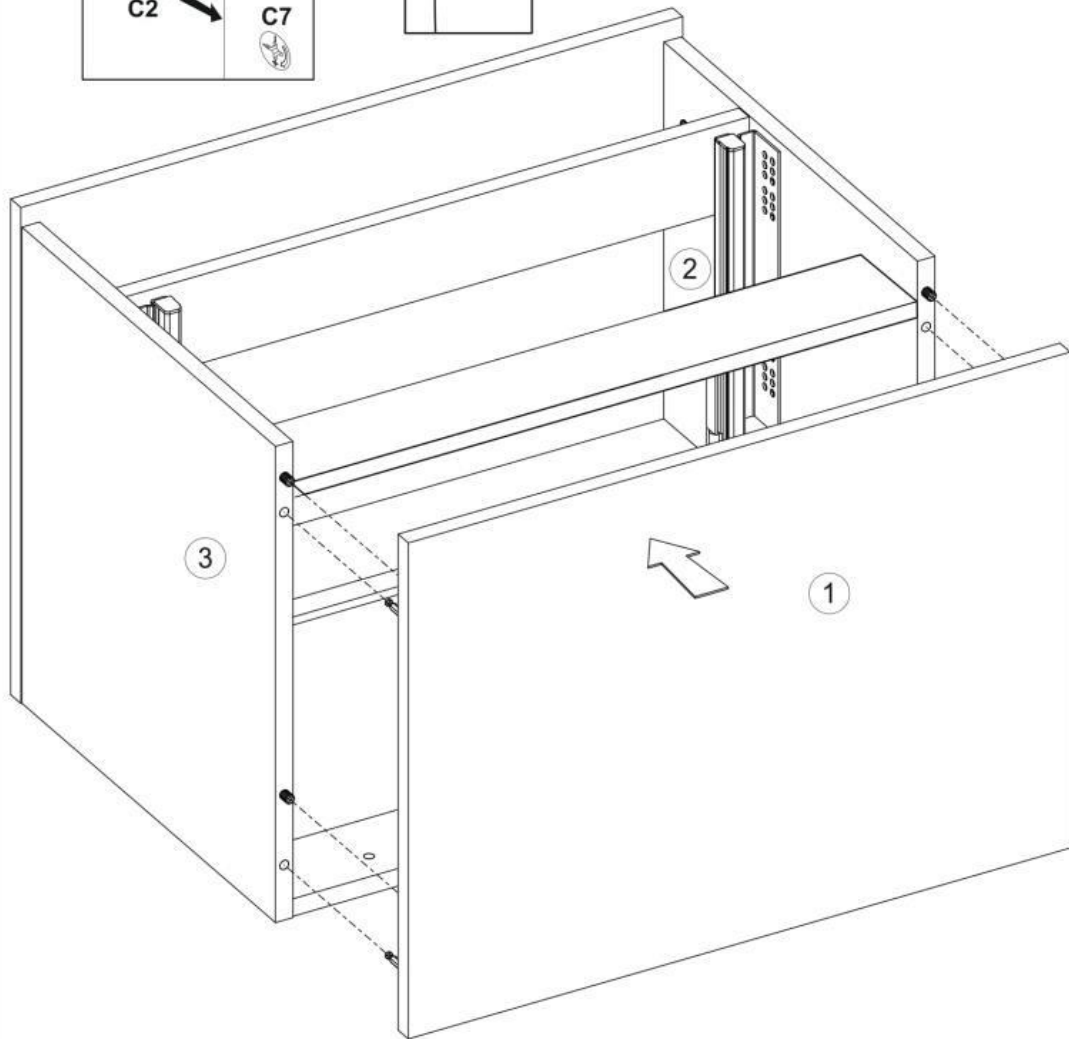
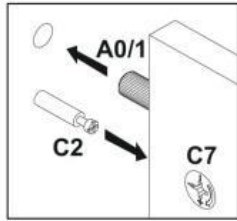
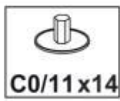


**NOWOŚĆ**

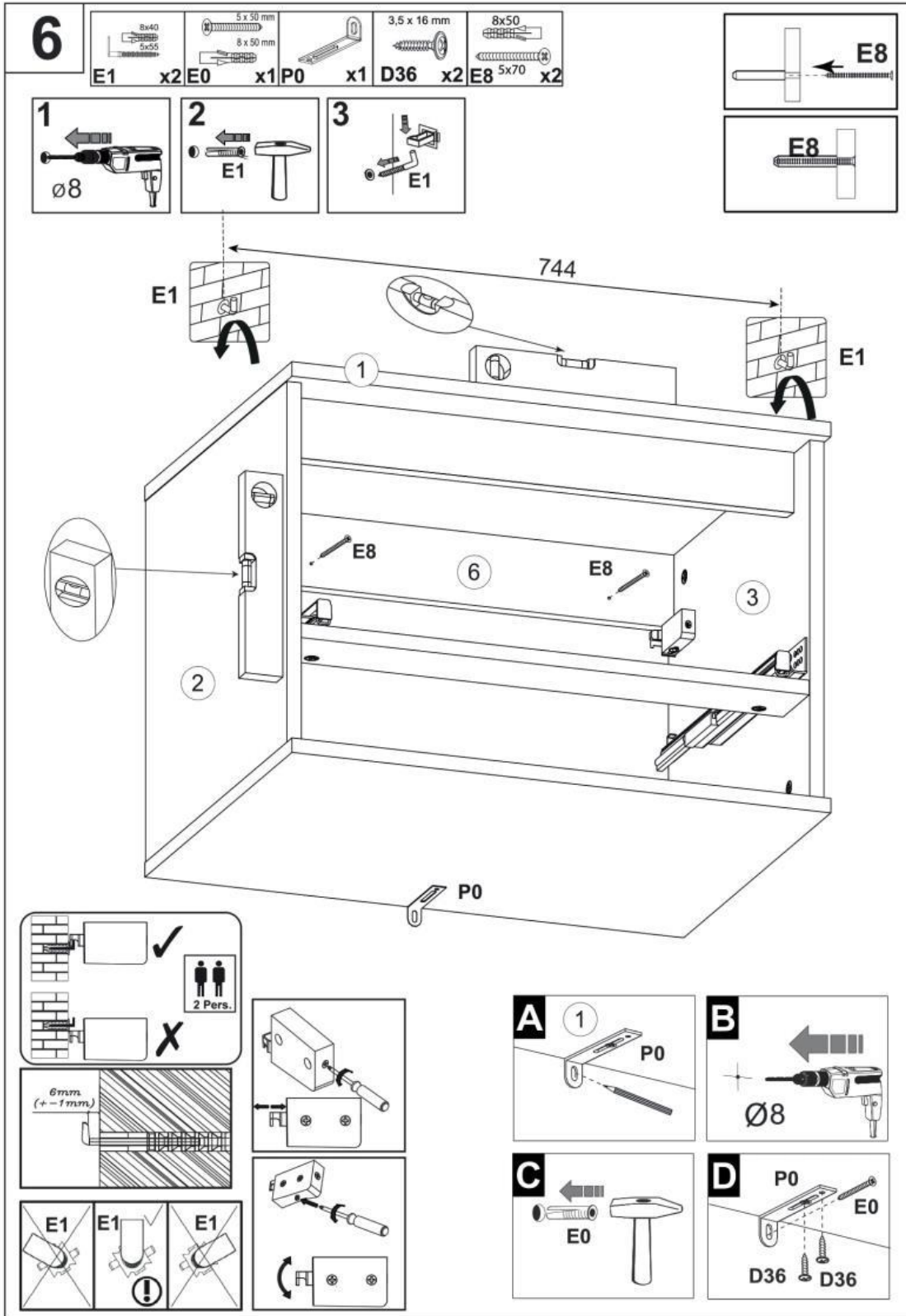


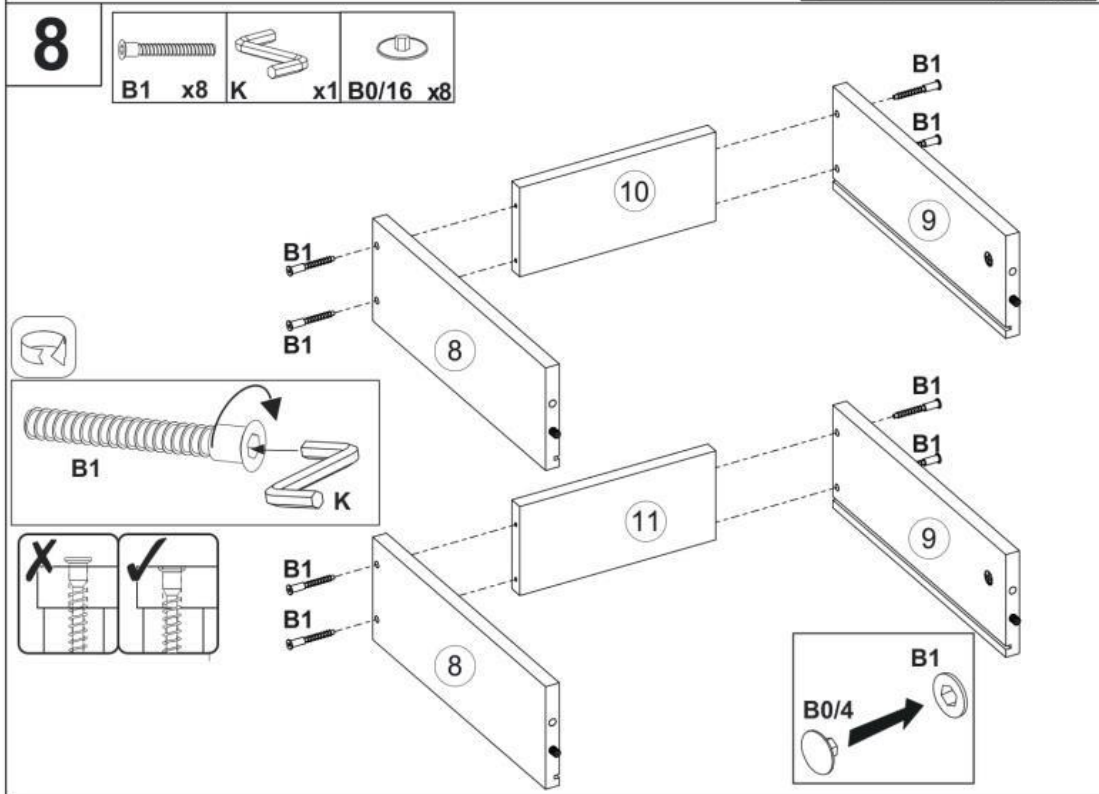
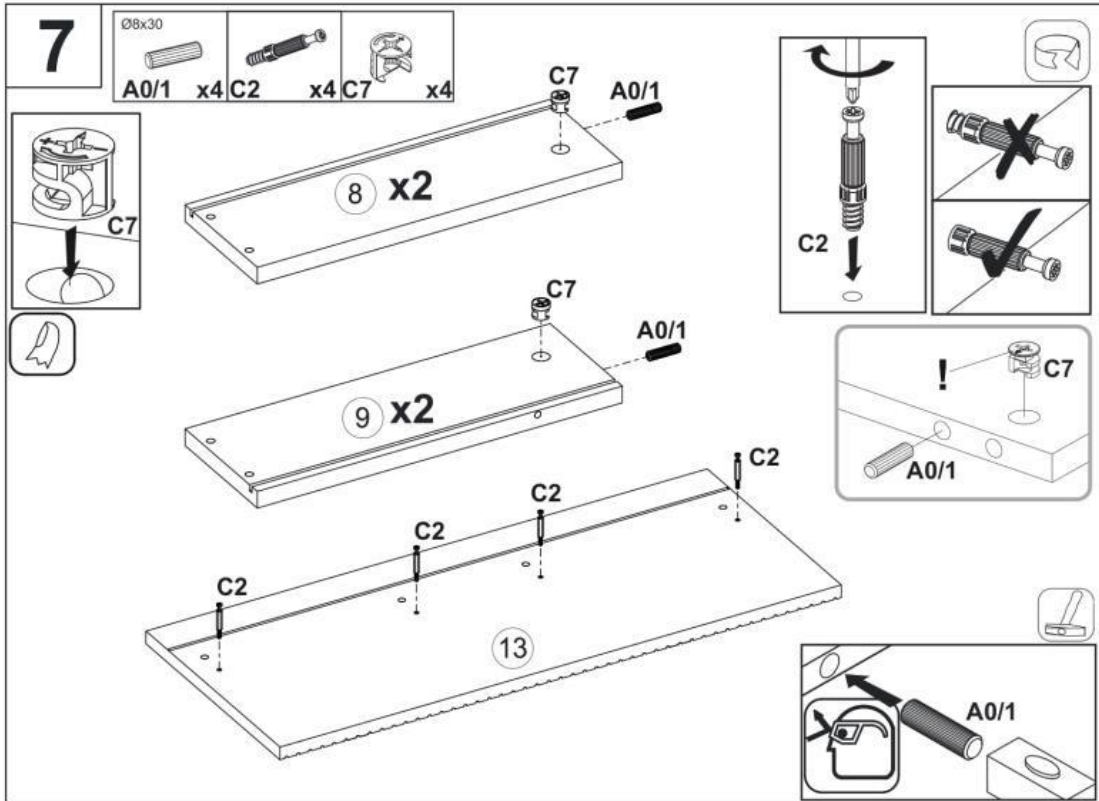


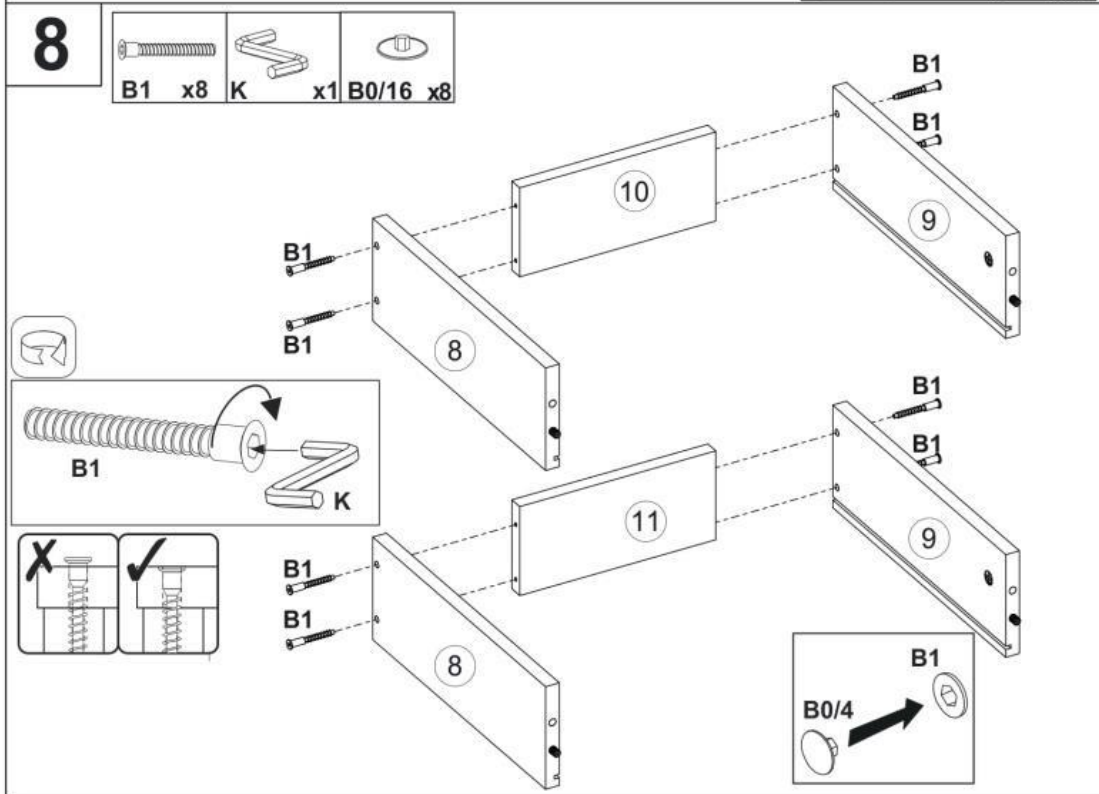
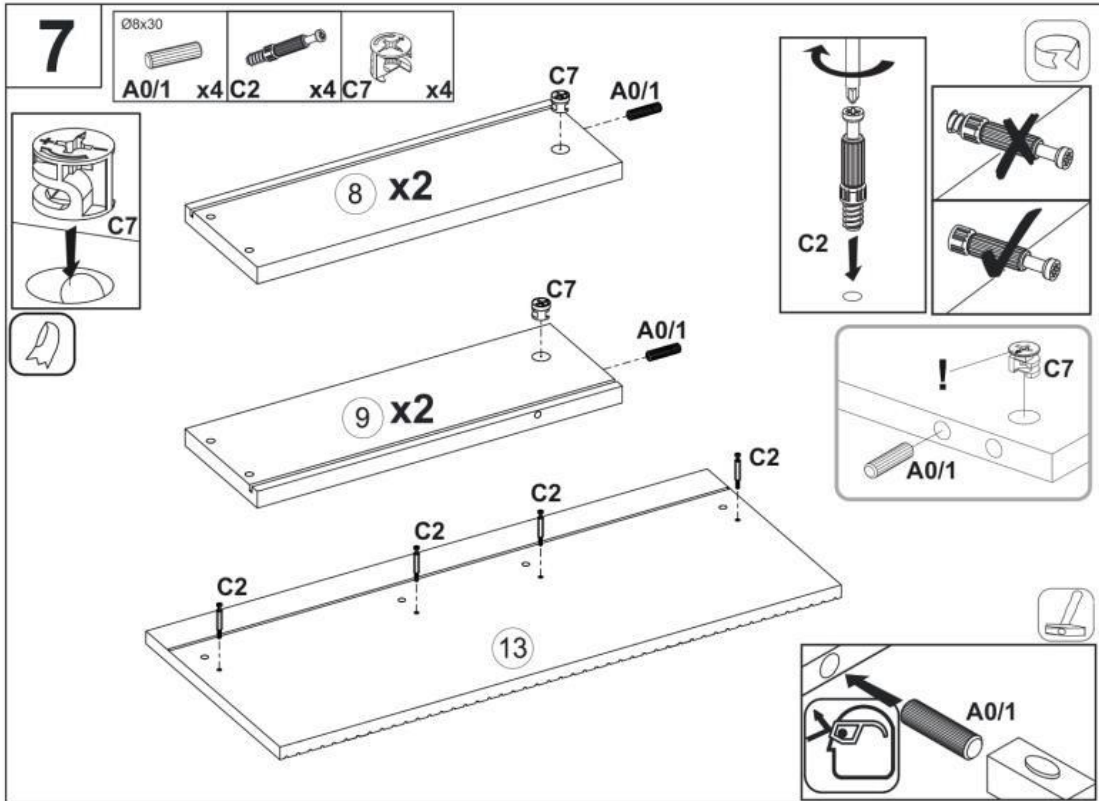
5

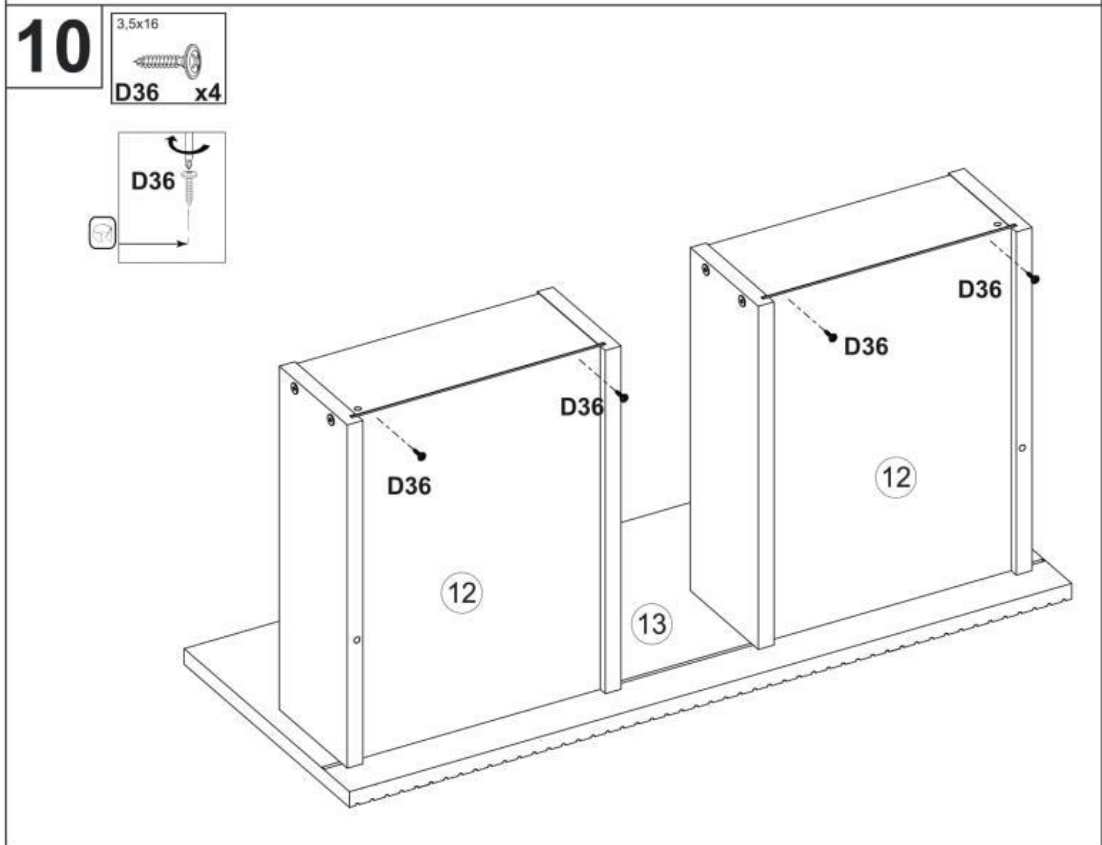
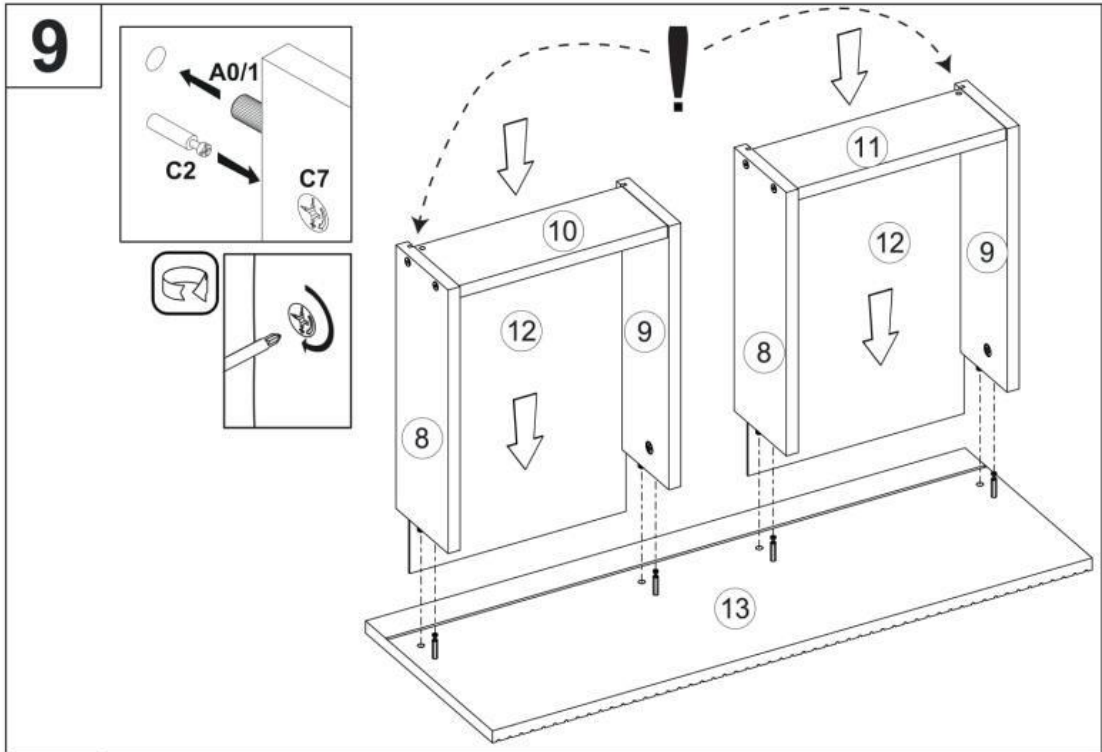












11

